CETURTĀ NODAĻA

**LIETA TARANEKS pret LATVIJU**

*(Iesniegums Nr.3082/06)*

SPRIEDUMS

STRASBŪRA

2014. gada 2. decembris

Spriedums stājies spēkā 2015. gada 2. martā

*Šis spriedums ir stājies spēkā saskaņā ar Konvencijas 44. panta 2. punktu. Tajā var tikt izdarītas redakcionālas izmaiņas.*

Lietā Taraneks pret Latviju,

Eiropas Cilvēktiesību tiesa (Ceturtā nodaļa) sanākusi kā palāta šādā sastāvā:

*George Nicolaou*, *priekšsēdētājs,*

Ineta Ziemele,

*Ledi Bianku*,

*Nona Tsotsoria*,

*Zdravka Kalaydjieva*,

*Krzysztof Wojtyczek*,

*Paul Mahoney*, *tiesneši,*

un *Françoise Elens-Passos*, *nodaļas sekretāre,*

pēc apspriešanās slēgtā sēdē 2014. gada 13. novembrī,

pasludina šādu spriedumu, kas pieņemts šajā datumā:

TIESVEDĪBA

1. Lietas pamatā ir iesniegums (Nr.3082/06), kuru pret Latvijas Republiku Tiesā saskaņā ar Eiropas Cilvēka tiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas („Konvencijas”) 34.pantu 2005.gada 14.decembrī iesniedza Latvijas pilsonis Aivars Taraneks („iesniedzējs”).
2. Latvijas valdību („Valdība”) pārstāvēja tās pārstāve I.Reines kundze un vēlāk K.Līces kundze.
3. Iesniedzējs jo īpaši apgalvoja, ka pret viņu vērstais kriminālprocess ir negodīgs, jo viņš ir bijis policijas provokācijas upuris, kā arī tāpēc, ka viņa notiesāšana ir balstīta uz pierādījumiem, kuri nav iegūti likumīgā ceļā. Viņš arī sūdzējās, ka, ierakstot viņa sarunas un veicot kratīšanu viņa birojā, ir pārkāptas viņa tiesības uz privātās dzīves neaizskaramību.
4. 2010.gada 9.novembrī iesniegums tika nosūtīts Valdībai.

FAKTI

1. LIETAS APSTĀKĻI
2. Iesniedzējs ir dzimis 1974.gadā un dzīvo Salaspilī.
3. Iesniedzējs, kurš kopš 1996.gada ir strādājis par tiesu izpildītāju, tika arestēts un notiesāts par korupciju. Viņš tika sodīts ar brīvības atņemšanu uz pieciem gadiem. Notikumi, kas noveda līdz Augstākās tiesas Senāta galīgajam lēmumam 2006.gada 17.martā, risinājās šādi.
4. Pirmstiesas izmeklēšana
5. 2001.gada 9.novembrī, pēc privātas sabiedrības, R.L., pieprasījuma, lai nodrošinātu prasību komercstrīdā ar citu privātu sabiedrību, M., tiesa izdeva rīkojumu M. kustamā īpašuma apķīlāšanai. 2001.gada 15.novembrī R.L. direktors, O.V., iesniedza minētā lēmuma izpildes rīkojumu Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas Tiesu izpildītāju kantorim*.* Iesniedzējs bija šī kantora vecākais tiesu izpildītājs, bet konkrētā lieta tika uzticēta citam tā paša kantora tiesu izpildītājam, G.P. 2001.gada 19.novembrī G.P. apķīlāja M. īpašumu, kas galvenokārt sastāvēja no kažokādas mēteļiem, pārveda to uz citu vietu un uzticēja tā glabāšanu O.V. Tajā pašā dienā M. pārstāvji sazinājās ar iesniedzēju, lūdzot viņu nodrošināt, lai mēteļi tiktu glabāti atbilstošos apstākļos, lai novērstu jebkādu to bojājumu. Iesniedzējs apgalvoja, ka viņš tad izlēma uzticēt apķīlātā īpašuma glabāšanu neatkarīgai trešajai pusei, kuras izmaksas būtu atlīdzinājis R.L. Tādēļ iesniedzējs uzdeva savai sekretārei sagatavot dokumentāciju par avansa maksājuma pieprasījumu no R.L. par glabāšanas paredzamajām izmaksām. Nākamajā dienā iesniedzējs parakstīja dokumentu, kurā tika pieprasīts avansa maksājums 500 Latvijas latu (LVL) apmērā, ko viņš uzskatīja par pietiekamu summu kažokādas mēteļu transportēšanai uz neatkarīgu glabāšanas noliktavu un mēteļu vērtības aprēķina iegūšanai no eksperta.
6. 2001.gada 28.novembrī tika atcelts 9.novembra rīkojums par īpašuma apķīlāšanu, un tiesa izdeva rīkojumu par tūlītēju apķīlātā īpašuma atdošanu M. 2001.gada 5.decembrī Tiesu izpildītāju kantoris nosūtīja vēstuli O.V., informējot viņu, ka apķīlātais īpašums ir jāatdod M. 2001.gada 7.decembrīm R.L. iesniedza blakus sūdzību par 28.novembra lēmumu. Saskaņā ar Latvijas likumu, kāds tas bija attiecīgajā laikā, šādas sūdzības iesniegšana apturēja lēmuma izpildi.
7. Pēc visa spriežot, 2001.gada 14.decembrī O.V. iesniedza sūdzību policijai, apgalvojot, ka iesniedzējs un G.P. pieprasa viņam maksāt kukuli 500 LVL apmērā, lai apķīlātais īpašums netiktu atdots M. saskaņā ar 28.novembra lēmumu. Tajā pašā dienā tika ierakstīta telefona saruna starp S.Ž. (R.L. juristu) un G.P. Attiecīgā sarunas daļa noritēja šādi:

„**S.Ž.** Klausies, [G.P.], [O.V.] man zvanīja.

**G.P.** Jā.

**S.Ž.** Nu viņš man pateica, ka ir saņēmis kaut kādu vēstuli.

**G.P.** Jā, protams, no manis, jā.

**S.Ž.** Nu, un kas viņam tagad ir jādara?

**G.P.** Viņam ir jāatdod kažokādas mēteļi [M.], ir izdots tiesas lēmums, tu nezināji?

**S.Ž.** Bet varbūt mēs varētu šo jautājumu nokārtot kaut kā citādi?

**G.P.** Nu, nevis es, man ir tiesas lēmums, kurā teikts, ka viņam ir jāatdod šis īpašums, tajā teikts „jāatdod”. Vai saproti? Un es neko citu šai jautājumā nevaru darīt.

**S.Ž.** Bet vai es nevarētu parunāt ar [iesniedzēju]?

**G.P.** Tu vari parunāt. Zvani [iesniedzējam].”

1. Tajā pašā dienā tika ierakstīta telefona saruna starp iesniedzēju un S.Ž. Tajā pašā dienā O.V. un S.Ž. arī apmeklēja iesniedzēju viņa birojā. Viņu saruna tika slepeni ierakstīta.
2. 2001.gada 17.decembrī O.V. devās uz Tiesu izpildītāju kantori, lai saņemtu dokumentu, kas apliecina, ka 28.novembra lēmums ir apturēts, kamēr tiek izskatīta R.L. iesniegtā blakus sūdzība.
3. Pēc visa spriežot, 2001. gada 18. decembrī Ģenerālprokuratūras prokurors apstiprināja operatīvo eksperimentu, lai pārbaudītu aizdomas pret iesniedzēju un G.P.
4. 2001.gada 18.decembrī O.V. devās uz Tiesu izpildītāju kantori. Iesniedzējs apgalvoja, ka O.V. atteicās pieņemt no G.P. dokumenta kopiju, kura tika sagatavota iepriekšējā dienā, un tā vietā uzstāja, ka viņam ir jārunā ar iesniedzēju, kurš tajā laikā neatradās birojā. Kad iesniedzējs ieradās birojā, O.V. saruna ar viņu tika slepeni ierakstīta. Attiecīgā sarunas daļa noritēja šādi:

„**O.V.** Man ir nauda.

**Iesniedzējs** Cik daudz jums ir?

**O.V.** Nu, 500, kā vienojāmies.

**A.** Jā, bija [kaut kas] priekš [G.P.], cik tur bija?

**O.V.** Es jums palūgšu [to izdarīt], jūs [izdariet] to pats, es nevēlos.

**A.** Jā, labi.

**O.V.** Jūs pats, lūdzu, sadaliet un saskaitiet, cik šeit ir.

**A.** Labi

**O.V.** Nē, nē, pagaidiet, man vajag [apzīmogotu dokumentu].

**A.** Es iešu, es iešu, es iešu, zīmogs. [nesadzirdams], jā?

**O.V.** Jā, jā.

**A.** [aiziet] Kam ir zīmogs? (*runā ar kolēģiem*)

**O.V.** Klausieties ... pārskaitiet [naudu], tā, lai katram gadījumam, jūs sadaliet to pats, es nezinu, cik tiks iedots [G.P.].

**A.** Labi, viss kārtībā, jā.

**O.V.** Vai domājat, ka viss ir kārtībā?

**A.** Jā ...”

1. Iesniedzējs norādīja, ka sarunas laikā O.V. ir mēģinājis viņam dot naudu, un pēc tam nolicis to uz viņa galda. Viņš arī apgalvoja, ka viņš pieņēma, ka O.V. ir noteikti nolicis naudu zem grāmatām uz viņa galda, kad viņš izgāja no biroja, lai parakstītu sagatavoto dokumentu, jo tad, kad viņš atgriezās birojā, naudas uz galda nebija.
2. Pēc tam, kad O.V. bija aizgājis, iesniedzēju aizturēja policija. Iesniedzējs paziņoja, ka viņš nepaskaidroja, kas bija noticis ar naudu, jo viņš domāja, ka O.V. ir to paņēmis līdzi, lai samaksātu G.P. Pēc tam viņš tika saslēgts roku dzelžos, un uz viņa rokām īpašā gaismā tika konstatētas luminiscējošas vielas pēdas, kas tika izmantota, lai iezīmētu O.V. piedāvāto naudu.
3. Pēc kāda laika policisti pateica iesniedzējam, ka viņi ir saņēmuši atļauju veikt kratīšanu viņa birojā. Lietas materiālos ir lēmuma kopija (datēta 2001.gada 18.decembrī) iesniedzēja biroja kratīšanai. Lēmums ir noformēts uz standarta veidlapas (labajā augšējā stūrī ir norādīts, ka tā ir „33.veidlapa”), un veidlapa ir aizpildītas datorrakstā vai rokrakstā. Viens no paredzētajiem lauciņiem ir jāaizpilda, lai norādītu, kuru tiesu pēc tam ir jāinformē par lēmumu atļaut veikt kratīšanu. Augšējā kreisajā lēmuma stūrī ir iekļauts prokurora parakstīts lēmums, kas atļauj veikt kratīšanu. Rezolūcijas datums ir 2001.gada 18.novembris. Kratīšana tika filmēta. Kratīšanas laikā zem dažām grāmatām uz iesniedzēja galda tika atrasti 500 LVL.
4. 2001.gada 19.decembrī policija informēja Rīgas centra rajona tiesas tiesnesi, ka kratīšana tika atļauta, un ir veikta.
5. 2002.gada 29.janvārī iesniedzējs tika apsūdzēts par izspiešanu, kas veikta organizētā grupā, un par ļaunprātīgu dienesta stāvokļa izmantošanu. Kriminālprocess, kas tika uzsākts pret G.P., tika izbeigts 2002.gada 15.februārī. 2002.gada aprīlī iesniedzēja krimināllieta tika nodota pirmās instances tiesai (Rīgas apgabaltiesai).
6. Iztiesāšana
7. Rīgas apgabaltiesa pasludināja spriedumu 2005.gada 18.martā. Tiesa atzina iesniedzēju par vainīgu. Tā konstatēja, ka 2001.gada 20.novembrī iesniedzējs bija pieprasījis kukuli no O.V., lai kažokādu mēteļi, kuru īpašnieks bija M., paliktu O.V. īpašumā. Kukulis tika nodots tā, it kā tas būtu pieprasīts kā avansa maksājums par neesošām glabāšanas izmaksām.
8. Liecinot tiesā, iesniedzējs norādīja, ka samaksa, kas tika pieprasīta no O.V., bija pilnīgi likumīga. Viņš atzina, ka sarunas, kas tika slepeni ierakstītas, patiešām notika. Tomēr iesniedzējs apgalvoja, ka ieraksts ir labots un ka sarunu daļas, kas apliecina pieprasītā maksājuma likumību, ir izdzēstas. Attiecībā uz dienu, kurā tika samaksāts minētais kukulis, viņš norādīja, ka viņš nebija birojā, kad ieradās O.V. Tomēr G.P. bija viņam zvanījis un norādīja, ka O.V. bija birojā, kur viņš atteicās pieņemt lēmuma kopiju, ar kuru tiek apturēta 2001.gada 28.novembra lēmuma izpilde, un uzstāja, ka viņam ir jārunā ar iesniedzēju personīgi. Kad iesniedzējs ieradās birojā, viņam bija saruna ar O.V. Šīs sarunas laikā iesniedzējs jautāja, vai O.V. ir veicis nepieciešamo avansa maksājumu. Atbildes vietā O.V. uzrādīja dažas banknotes un uzlika tās uz iesniedzēja galda. Iesniedzējs skaidroja, ka nauda ir jāmaksā G.P., un atstāja O.V. savā birojā, kamēr devas palūgt saviem kolēģiem zīmogu. Kad iesniedzējs atgriezās birojā, viņš redzēja, ka nauda bija pazudusi no galda, un pieņēma, ka O.V. to ir paņēmis atpakaļ. Iesniedzējs uzstāja, ka nav pieskāries šīm banknotēm, un teica, ka viņš var tikai pieņemt, ka šī īpašā krāsviela bija nonākusi uz viņa rokām „kādā citā veidā”.
9. Pirmās instances tiesa nepiešķīra ticamību iesniedzēja liecībai. Tā pamatoja savu apsūdzību uz cietušā O.V. un desmit liecinieku apgalvojumiem. Viņu apgalvojumu atbilstošās daļas bija šādas. O.V. paziņoja, ka viņš bija ziņojis policijai par iesniedzēja mēģinājumu izspiest kukuli, jo viņam nebija pietiekami daudz naudas, lai samaksātu šo kukuli. Policija pēc tam veica dažādas slepenas darbības, jo īpaši sarunu starp iesniedzēju un O.V., kā arī viņa juristu S.Ž., ierakstīšanu. 2001.gada 18.decembrī O.V. no policijas saņēma banknotes 500 LVL apmērā, kas bija iepriekš iezīmētas. Viņam bija arī audioieraksta ierīce. Kad O.V. ieradās birojā, iesniedzēja tur nebija. Viņš ieradās drīz pēc tam, un iegāja savā birojā kopā ar O.V. Saskaņā ar O.V. apgalvojumu, iesniedzējs paņēma naudu, bet to nepārskaitīja, bet gan palika zem dažām grāmatām uz viņa galda.
10. S.Ž. liecināja kā lieciniece un apgalvoja, ka viņa bija piedalījusies tikšanās reizēs, kurās iesniedzējs tiešā veidā bija pieprasījis kukuļa samaksu. Pēc tam, kad O.V. tika paziņojis par kukuļa izspiešanas mēģinājumu policijai, policija veica dažādas slepenas darbības.
11. Policijas amatpersona, R.B., apliecināja, ka O.V. bija sūdzējies policijai, ka tiek izspiests kukulis. Lai pārbaudītu šo informāciju un iegūtu pierādījumus, tika ierakstītas telefona sarunas, kā arī personu sarunas. R.B. nodeva ierakstus izziņas izdarītājam. Ierakstu saturs netika labots. Izmeklēšanas eksperimenta gaitā O.V. tika iedotas īpaši iezīmētas banknotes, kurš tās nodeva iesniedzējam. Divi pārējie policisti, tostarp V.B., kurs bija izziņas izdarītājs, arī noliedza sarunu ierakstu labošanu.
12. Savā liecinieka liecībā G.P. paziņoja, ka tad, kad O.V. bija ieradies Tiesu izpildītāju kantorī 2001.gada 18.decembrī, iesniedzējs sākumā viņai pa tālruni bija sniedzis norādījumus iedot O.V. lēmuma kopiju, ar kuru tiek apturēta 2001.gada 28.novembra lēmuma izpilde, un saņemt no viņa 500 LVL. Tomēr O.V. vēlējās redzēt iesniedzēju personīgi, un bija gaidījis viņa ierašanos. G.P. uzskatīja, ka nav likumīga iemesla pieprasīt samaksu no R.L., jo patiesībā nebija radušās nekādas izmaksas, kā arī nebija paredzams, ka tās varētu rasties saistībā ar M. īpašuma glabāšanu.
13. Pirmās instances tiesa arī ņēma vērā vairākus dokumentus. Viens no dokumentiem, kurš tika minēts spriedumā, bija:

„lēmuma projekts ... [kurš] apliecina, ka [iesniedzējs] 2001.gada 19.novembrī sagatavoja paziņojumu [R.L.], kurā bija norādīts, ka rīkojums nav izpildāms līdz brīdim, kad samaksa 500 LVL apmērā tiek ieskaitīta Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas Tiesu izpildītāju kantora bankas kontā, lai [segtu] apķīlātā īpašuma glabāšanas izmaksas”.

1. Pirmās instances tiesa arī izvērtēja vairākus procesuālos dokumentus par iesniedzēja sarunu ierakstīšanu, analizēšanu un atšifrēšanu, O.V. izsniegto banknošu iezīmēšanu, īpašās krāsvielas pēdu meklēšanu uz iesniedzēja rokām, kā arī viņa biroja kratīšanu. Ierakstītās sarunas tika apkopotas spriedumā, paziņojot, ka iesniedzējs tika pieprasījis samaksu 500 LVL apmērā, lai nodrošinātu, ka O.V. var turpināt glabāt apķīlāto īpašumu. Eksperts konstatēja, ka sarunu ieraksti nav bijuši laboti.
2. Visbeidzot pirmās instances tiesa secināja, ka iesniegtie pierādījumi ir „apkopoti, nostiprināti un pārbaudīti saskaņā ar Kriminālprocesa kodeksu”, kā arī to, ka tie ir bijuši pietiekami. Taču tā atzīmēja, ka pirmstiesas izmeklēšanas laikā ir noformēti zināmi procesuālie dokumenti, kā arī veiktas procesuālās darbības pasākumi, kuriem bija „dažādas nepilnības”. Tomēr tiesa konstatēja, ka, ņemot vērā pierādījumu kopumu, kas tai tika iesniegts, šīs „nepilnības” kļuva nenozīmīgas.
3. Ņemot vērā iesniegtos pierādījumus, tiesa nolēma mainīt pret iesniedzēju izvirzīto apsūdzību. Apsūdzība par kukuļa izspiešanu tika mainīta uz apsūdzību par kukuļa pieprasīšanu, kas bija nodarījums, par kuru iesniedzējs tika atzīts par vainīgu. Uzliktais sods ietvēra brīvības atņemšanu uz pieciem gadiem ar mantas konfiskāciju.
4. 2005.gada 21.martā iesniedzējs iesniedza apelācijas sūdzību par pirmās instances tiesas spriedumu. Viņš uzsvēra, ka 2001.gada 17. un 18.decembrī tieši O.V. uzstāja uz tikšanos ar viņu personīgi, lai saņemtu lēmumu, kas aptur izpildi. Vispirms iesniedzējs norādīja, ka O.V. nebija ne praktisku, ne likumīgu iemeslu pieprasīt šādu lēmumu, jo lēmumu izpildes apturēšana notiek automātiski līdz ar blakus sūdzības iesniegšanu, un tam nav nepieciešams atsevišķs lēmums. Viņš arī norādīja, ka ir vērts ņemt vērā faktu, ka O.V. būtu varējis iegūt lēmumu no G.P. divos gadījumos, bet tā vietā viņš uzstāja uz personīgu tikšanos ar iesniedzēju. Ņemot vērā šos apstākļus, iesniedzējs secināja, ka vienīgā O.V. darbību motivācija bija policijas dotie norādījumi. Iesniedzējs arī sūdzējās par pirmās instances tiesas atteikumu pieprasīt uzrādīt dokumentus saistībā ar operatīvās darbības lietu. Viņš lūdza apelācijas tiesai iegūt attiecīgos dokumentus no policijas. Saistībā ar sarunu ierakstiem viņš norādīja, ka atbilstošas dokumentācijas trūkuma dēļ nebija iespējams noteikt, kurš, kad un kur šīs sarunas ir ierakstījis. Līdz ar to iesniedzējs argumentēja, ka ieraksti nav pieļaujami kā pierādījumi. Iesniedzējs arī apstrīdēja kratīšanas viņa birojā likumību, apgalvojot, ka viņa paraksts, kas apliecina, ka viņš ir izlasījis lēmumu par kratīšanas veikšanu, ir viltots.
5. Augstākā tiesa pieņēma savu spriedumu 2006.gada 5.janvārī. Tā atcēla iesniedzēja apsūdzību par ļaunprātīgu dienesta stāvokļa izmantošanu, bet izvirzīja apsūdzību par kukuļa pieprasīšanu. Sods palika nemainīts.
6. Pirms apelācijas tiesas sēdes un tās laikā iesniedzējs un viņa advokāts izvirzīja vairākus jautājumus saistībā ar pierādījumu likumību un pieļaujamību. Attiecībā uz provokācijas aizbildinājumu, apelācijas tiesa uzskatīja, ka “[iesniedzēja] liecību, ka pret viņu veikta provokācija ... nekas neapstiprina, un tā ir nepārprotama spekulācija”. Vispārīgāk saistībā ar pirmās instances tiesas izmantotajiem pierādījumiem, apelācijas tiesa norādīja, ka „pierādījumu izskatīšana un novērtēšana pirmās instances tiesā tika veikta, neievērojot (*sic!*)[Kriminālprocesa kodeksa] prasības, izvērtējot pierādījumu atbilstību un pieņemamību”. Turklāt tika atzīmēts, ka lai gan pirmās instances tiesa tika konstatējusi, ka procesuālo dokumentu noformēšanā un procesuālo darbību veikšanā tika pieļautas zināmas kļūdas, Augstākā tiesa uzskatīja, ka šīs kļūdas nepadara konkrētos pierādījumus par nepieņemamiem, jo informācija, ko apliecina šie pierādījumi, bija ticama, un to apstiprina citi lietā esošie fakti. Apelācijas tiesa secināja, ka pirmās instances tiesas identificētie procesuālie trūkumi nebija noveduši šo tiesu pie nelikumīga un nepamatota sprieduma pieņemšanas.
7. Jau konkrētāk atsaucoties uz iesniedzēja sarunu ierakstiem, apelācijas tiesa izskatīja policijas dokumentāciju par veiktajām izmeklēšanas darbībām, un konstatēja sekojošo. 2001.gada 14.decembrī policija bija izsniegusi S.Ž. un O.V. diktofonu telefona sarunu ierakstīšanai. 17.decembrī tika apstiprināta operatīvās izstrādes ierosināšana. 18.decembrī tika apstiprināts operatīvais eksperiments saskaņā ar Operatīvās darbības likuma 15.panta trešo daļu. Tas tika veikts atbilstoši tajā laikā spēkā esošajiem tiesību aktiem. Apelācijas tiesa arī uzskatīja, ka 14.decembra sarunu audioieraksts (pirms tika uzsākta operatīvā izstrāde) bija pieļaujams pierādījums, jo ierakstu pieprasīja O.V. un S.Ž. saskaņā ar Operatīvās darbības likuma 7.panta sesto daļu. Tāpat apelācijas tiesa arī uzturēja pirmās instances tiesas secinājumu, ka kratīšanu iesniedzēja birojā 2001.gada 18.decembrī bija atļāvis prokurors, un tā tika veikta likumīgi. Tā uzsvēra, ka ne iesniedzējs, ne viņa advokāts, ne citas kratīšanas laikā klātesošās personas neizteica nekādus iebildumus.
8. 2006.gada 9.februārī iesniedzējs iesniedza kasācijas sūdzību, kurā viņš veica grozījumus 14.februārī. Tajā viņš cita starpā pievērsa uzmanību argumentiem par to, ka viņa apsūdzība balstās uz nelikumīgi iegūtiem un nepieļaujamiem pierādījumiem. Jau konkrētāk viņš apgalvoja, ka:

* tiesas bija balstījušās uz pierādījumiem, kas iegūti 2001.gada 14.decembrī, proti, pirms prokurors bija apstiprinājis operatīvo eksperimentu;
* policija izmantoja slepenus pārstāvjus, kuri piedāvāja viņam kukuli. Šī darbība nekādā veidā netika uzraudzīta;
* Operatīvās darbības likuma 7.panta sesto daļu nevarēja uzskatīt par likumīgu 2001.gada 14.decembra sarunu ierakstīšanas pamatu;
* tiesas nebija izvērtējušas, vai O.V. un S.Ž. nav izprovocējuši krimināli sodāmu darbību. Iesniedzējs apgalvoja, ka provokācija un tiesas atteikums izskatīt šo jautājumu ir uzskatāmi par Konvencijas 6.panta 1.punkta pārkāpumu;
* pati kratīšana ir bijusi nelikumīga, jo tās veikšanai atļauju bija izsniedzis prokurors, nevis tiesnesis; prokurori varēja atļaut kratīšanu veikšanu tikai steidzamos gadījumos. Tiesas nebija izvērtējušas, vai šim konkrētajam gadījumam bija šāda steidzamība.

1. Iesniedzēja advokāts arī iesniedza kasācijas sūdzību. Tajā cita starpā tika apgalvots, ka kratīšana iesniedzēja birojā tika veikta nelikumīgi, jo tiesnesis nav izdevis atļauju tās veikšanai.
2. Galīgo lēmumu iesniedzēja krimināllietā pieņēma Augstākās tiesas Senāts 2006.gada 17.martā. Senāts noraidīja iesniedzēja un viņa advokāta iesniegtās kasācijas sūdzības. Saistībā ar pierādījumu pieļaujamību Senāts uzskatīja:

„[O.V.] un [S.Ž.] sarunas netika ierakstītas slepenas darbības ietvaros. Sarunas, kuras ierakstīja [O.V. un S.Ž.] paši, nevis operatīvās darbības subjekts, un tas ir iemesls, kādēļ Kriminālprocesa kodeksa 1761. pants un Operatīvās darbības likums nav attiecināmi uz ierakstiem. Attiecīgi [iesniedzēja] sūdzība, ka [pierādījumi nav pieņemami cilvēktiesību pārkāpuma dēļ], nav pamatota.

Kas attiecas uz kratīšanu, no lietas materiāliem ... var konstatēt, ka tā tika veikta ar prokurora atļauju, saskaņā ar Kriminālprocesa kodeksa 168.panta trešās daļas prasībām. [Pēc tam] tika informēts tiesnesis saskaņā ar likuma noteikto procesu un laika ierobežojumu; attiecīgi nav iemesla apgalvot, ka šis procesuālais pasākums ir nelikumīgs.”

1. Sūdzības ārpus kriminālprocesa
2. 2004.gada 30.aprīlī iesniedzējs lūdza Valsts policijai izvērtēt pret viņu izvirzītās krimināllietas pirmstiesas izmeklēšanas gaitā veikto procesuālo darbību likumību un atbilstību. 2004.gada 13 maijā iesniedzējs tika informēts, ka šajos jautājumos jurisdikcija ir tikai prokuratūrai.
3. 2005.gada 20.jūnijā iesniedzējs iesniedza sūdzību ģenerālprokuroram. 2005.gada 22.jūlijā Ģenerālprokuratūras prokurors nosūtīja atbildi. Atbildē bija ietverta atsauce uz Operatīvās darbības likuma 18.panta otro daļu, kas paredz, ka operatīvās darbības process var sākties pirms krimināllietas ierosināšanas. Prokurors paskaidroja, ka izmeklēšanas eksperimenta veikšana tika atļauta 2001.gada 18.decembrī. Attiecībā uz iesniedzēja sarunu ierakstīšanu, prokurors paskaidroja, ka to bija veicis O.V., kurš bija privāta persona. Saskaņā ar prokurora apgalvojumu, privātpersonas veikta sarunas ierakstīšana, pat ja tā tiek ierakstīta ar policijas nodrošinātām ierīcēm, nav uzskatāma par operatīvo izmeklēšanas darbību, un tādēļ tiesneša vai prokurora atļauja nebija nepieciešama. Visbeidzot, prokurors atteicās informēt iesniedzēju par konkrētiem lēmumiem un lēmumu datumiem, kas pieņemti operatīvās darbības veikšanas laikā, jo „šo informāciju nevar izmantot kriminālprocesā, jo tā tiek uzskatīta par valsts noslēpumu”.
4. 2005.gada 15.augustā iesniedzējs saņēma lēmumu par savu apelācijas sūdzību par atbildi, ko viņš bija saņēmis 22.jūlijā. Atbildi parakstīja hierarhiski augstākais prokurors. Pretēji iepriekšējai atbildei, šoreiz tika noteikta atšķirība starp sarunām, kas tika ierakstītas pirms un pēc izmeklēšanas eksperimenta apstiprinājuma 2001.gada 18.decembrī. Saskaņā ar prokurora pausto, Operatīvās darbības likumu nevarēja attiecināt uz sarunu ierakstiem, kurus bija veikušas privātpersonas, jo likuma 17.panta 3.punkta normas nebija piemērojami šādā situācijā. Tādēļ iesniedzēja sarunu ieraksti, kas tika veikti pirms 18.decembra, bija juridiski pieļaujami. 2001.gada 18.decembrī ieraksts tika veikts saskaņā ar Operatīvās darbības likuma 28.panta pirmās daļas 2.punktu (šī norma ļāva tiesībsargājošo iestāžu amatpersonām „radīt un izmantot informācijas sistēmas un tehniskos līdzekļus [lai veiktu operatīvās darbības] un ierakstītu informāciju”).
5. 2005.gada 29.augustā tā pati prokurore, kura 15.augustā bija sniegusi atbildi, grozīja savu atbildi. Viņa precizēja, ka 2001.gada 14.decembra sarunu bija ierakstījusi viena no šīs sarunas pusēm un ka tas ir ticis veikts, „kamēr tika veikta operatīvā darbība, nevis operatīvā izmeklēšanas procesa laikā”. Jebkurā gadījumā atbildē tika norādīts, ka iesniedzēja sarunu ierakstīšanai nebija nepieciešama tiesneša atļauja (atbildes precīzs formulējums, šķiet, ir saistīts ar Operatīvās darbības likuma tekstu, kas bija spēkā no 2005.gada 1.oktobra, proti, pēc pirmstiesas izmeklēšanas pabeigšanas un pirmās instances tiesas sprieduma pieņemšanas).
6. Pēdējo atbildi par šo jautājumu ģenerālprokurors nosūtīja iesniedzējam 2005.gada 21.septembrī. Ģenerālprokurors pēc būtības apstiprināja zemākā līmeņa prokuroru atbildes, piebilstot, ka zināmas operatīvās darbības var veikt “vispārējā veidā” bez operatīvās uzskaites lietas ierosināšanas. Turklāt šīs darbības varēja veikt ar attiecīgā izmeklētāja vadītāja atļauju, kuru nebija nepieciešams noformēt rakstveidā. Visbeidzot, Ģenerālprokurors norādīja, ka lēmums, kurā ir atļauts veikt izmeklēšanas eksperimentu, kā arī šī eksperimenta kopsavilkums ietvēra informāciju par šādu darbību veikšanas organizāciju un metodēm, un tādēļ tas ir uzskatāms par valsts noslēpumu (skatīt 49.rindkopu zemāk), kas tomēr bija pieejams izmeklētājiem un tiesnešiem, kas veica attiecīgo kriminālizmeklēšanu.
7. PIEMĒROJAMIE NACIONĀLIE TIESĪBU AKTI
8. Kriminālprocesa kodekss, kurš bija spēkā iesniedzēja sarunu ierakstīšanas un viņa biroja kratīšanas laikā, tiešā veidā noteica kratīšanas un telefona sarunu noklausīšanās atļauju. Precīzāk, 168.pants noteica, ka šādu kratīšanu varēja veikt, balstoties uz izmeklētāja vai prokurora pamatotu lēmumu. Kratīšanai bija nepieciešama tiesneša atļauja, un tikai neatliekamos gadījumos to varēja atļaut prokurors. Šādos neatliekamos gadījumos tiesnesis bija jāinformē nākamo divdesmit četru stundu laikā. Saskaņā ar 1761.pantu telefona sarunas varēja kontrolēt policija tikai pēc atļaujas saņemšanas no tiesas vai tiesneša. Kā izņēmumu šī panta otrā daļa noteica, ka sarunas varēja kontrolēt arī bez tiesas vai tiesneša atļaujas „ja krimināllietas cietušais, liecinieks vai kāda cita puse bija saņēmis/saņēmusi vardarbības, izspiešanas vai citu nelikumīgu darbību draudus”. Šis izņēmums tika ierobežots uz sarunām ar personām, kuras bija saņēmušas šos draudus.
9. Šajā laikā zināmas izmeklēšanas darbības regulēja Operatīvās darbības likums. Tas ir spēkā līdz šim brīdim, lai gan pa šo laiku tajā ir izdarīti daudzi grozījumi. Lietas notikumu laikā likumā noteiktā „operatīvā darbība” attiecās uz visām, gan atklātām, gan slepenām, īpaši pilnvarotu valsts institūciju darbībām, kuru mērķis ir aizsargāt fiziskas personas, valsts neatkarību un suverenitāti, konstitucionālo sistēmu, valsts ekonomisko un zinātnisko potenciālu un valsts noslēpumu pret ārējiem un iekšējiem apdraudējumiem (1.pants). Cita starpā, operatīvā darbība bija paredzēta noziedzīgu nodarījumu novēršanai un atklāšanai, noziedzīgus nodarījumus pastrādājušo vainīgo izsekošanai, kā arī pierādījumu avotu noskaidrošanai (2.pants).
10. Attiecībā uz to, kad bija jāpiemēro Operatīvās darbības likums, 4.panta ceturtā daļa ietvēra skaidrojumu, ka operatīvā darbība ir jāveic tikai tādā gadījumā, ja 1. un 2.pantos minēto mērķu sasniegšana un izdevumu izpilde citā veidā nav iespējama vai ir būtiski apgrūtināta. Saskaņā ar iekšlietu ministra 2009.gada 15.maijā iesniegto ziņojumu Ministru kabinetam, 4.panta ceturtās daļas praktiskā izpausme bija tāda, ka vispirms bija jāizvērtē, vai par nepieciešamu uzskatīto izmeklēšanas darbību var veikt saskaņā ar kādu citu procesu, īpaši kriminālprocesu.
11. Saskaņā ar Operatīvās darbības likuma 18.panta otro daļu šādu operatīvu darbību varēja uzsākt pirms krimināllietas ierosināšanas un turpināt krimināllietas izmeklēšanas posma laikā, kā arī pēc izmeklēšanas pabeigšanas.
12. Visu operatīvo darbību bija jāveic, stingri ievērojot likumu un cilvēktiesības. Īpaši nebija pieļaujama kaitējuma nodarīšana iesaistītajām personām, kā arī nebija pieļaujama to pakļaušana vardarbībai, draudiem vai provokācijai uz noziegumu (4.pants, pirmā līdz trešajai daļai). Jebkura persona, kura uzskatīja, ka viņam vai viņai ir nodarīts kaitējums drošības spēku pārstāvja darbības rezultātā, varēja iesniegt sūdzību prokuratūrai vai atbilstošai tiesai (5.pants). Konkrētas operatīvās darbības uzraudzīja ģenerālprokurors un viņa īpaši pilnvarotie prokurori (35.panta pirmā daļa).
13. Likuma 6.pants ietvēra dažādu operatīvās pasākumu, kurus varēja uzsākt saskaņā ar likumu, izsmeļošu sarakstu. 6.panta trešā daļa noteica, ka operatīvā pasākuma gaitā cita starpā varēja ieskaņot audioierakstus. Veidu, kādā šie ieraksti ir jāieskaņo, bija jānosaka operatīvās darbības subjektam.
14. Kārtība, kādā tiek atļauta operatīvās darbības veikšana, bija noteikta 7.pantā. Gadījumos, kad plānotā darbība „ievērojami neaizskāra personas konstitucionālās tiesības”, to varēja atļaut amatpersonas, kura veica darbību, vadītājs (7.panta otrā daļa). Cita veida darbībai atļauja bija jāpiešķir prokuroram vai, 17.pantā paredzētās darbības gadījumā (korespondences kontrole, slepenas privātu sarunu noklausīšanās (tostarp telefona sarunu noklausīšanās)), kā arī iegūstot informāciju no tehniskiem līdzekļiem un veicot operatīvu iekļūšanu (7.panta ceturtā daļa), tiesnesim. 7.panta sestā daļa noteica:

„Tiesneša akcepts nav nepieciešama [veiktajai] darbībai pret aizturētajām aizdomās turētajām, apsūdzētajām, tiesājamām un notiesātajām personām ... gadījumos, kad operatīvās darbības subjekts pēc konkrētās personas rakstveida iesnieguma noklausās šīs personas sarunas (Kriminālprocesa kodeksa 1761. panta otrā daļa).”

Visbeidzot, atbilstoši lietas notikumu laikā spēkā esošo likuma pārejas noteikumu 2.punktam, kurš noteica, ka „šajā likumā minētie operatīvās darbības pasākumi, kuru veikšanai nepieciešams tiesneša akcepts, līdz šā jautājuma izlemšanai likumdošanas ceļā pagaidām veicami ar ģenerālprokurors un viņa īpaši pilnvarotu prokuroru akceptu”.

1. Likuma 15.pants attiecās uz operatīvajiem eksperimentiem:

„(1) Operatīvais eksperiments ir operatīvās darbības subjektu amatpersonu rīcība, kuras mērķis ir radīt noteiktus apstākļus (situācijas), lai noskaidrotu … šajos apstākļos to personu, attiecībā uz kurām tiek veikta operatīvā izstrāde, rīcību … un noskaidrotu šo personu rīcības motivāciju (subjektīvo pusi).

(3) Operatīvais eksperiments, kura mērķis ir fiksēt, kā noziedzīgu vai citādu prettiesisku rīcību izraisošā situācijā rīkojas personas, attiecībā ar kurām tiek veikta operatīvā izstrāde, izdarāms tikai ar prokurora atļauju.”

1. Likuma 24.panta pirmā daļa noteica, ka informācija, kura tika iegūta operatīvās darbības gaitā, bija dienesta noslēpums, un ka to varēja izmantot tikai saskaņā ar likumu. Šādu informāciju varēja izmantot kā pierādījumus kriminālprocesā tikai pēc tam, kad tā būtu pārbaudīta saskaņā ar Kriminālprocesa kodeksu. Turklāt saskaņā ar Valsts noslēpumu likumu un Ministru kabineta 1997.gada noteikumiem Nr.226, kas bija spēkā lietas notikumu laikā, informācija par operatīvās darbības organizāciju un metodēm bija slepena un konfidenciāla (skatīt arī lietu *Perijs pret Latviju*, Nr.30273/03, 2007.gada 8.novembra sprieduma 36. rindkopa).
2. Iesniedzēja tiesas procesa laikā pierādījumu pieļaujamības vispārīgie principi bija ietverti Kriminālprocesa likuma 130.pantā (kas ir spēkā kopš 2005.gada 1.oktobra):

„(1) Kriminālprocesa laikā iegūtās ziņas par faktiem ir pieļaujams izmantot kā pierādījumus, ja tās iegūtas un procesuāli nostiprinātas šajā likumā noteiktajā kārtībā..

(2) Par nepieļaujamām un pierādīšanā neizmantojamām atzīstamas tādas ziņas par faktiem, kuras iegūtas:

1) izmantojot vardarbību, draudus, šantāžu, viltu vai spaidus; ...

4) pārkāpjot kriminālprocesa pamatprincipus.

(3) Ziņas par faktiem, kas iegūtas, pieļaujot citus procesuālus pārkāpumus, uzskatāmas par ierobežoti pieļaujamām un var tik izmantotas pierādīšanā tikai tādā gadījumā, ja pieļautie procesuālie pārkāpumi ir nebūtiski vai var tikt novērsti, tie nevarēja ietekmēt iegūto ziņu patiesumu vai ja to ticamību apstiprina pārējās procesā iegūtās ziņas.”

JURIDISKAIS ASPEKTS

1. IESPĒJAMAIS KONVENCIJAS 6. PANTA 1. PUNKTA PĀRKĀPUMS IESPĒJAMĀS UZKŪDĪŠANAS DĒĻ
2. Iesniedzējs sūdzējās, ka O.V. un S.Ž. viņu uzkūdīja, kas viņam liedza tiesības uz taisnīgu tiesas procesu, kā to paredz Konvencijas 6. panta 1. punktā, kura atbilstošā daļa skan šādi:

„Ikvienam ir tiesības, nosakot … jebkuras viņam izvirzītās apsūdzības pamatotību krimināllietā, uz taisnīgu … lietas izskatīšanu … tiesā...”

1. Pieņemamība
2. Valdība argumentēja, ka iesniedzējs nekad nav iesniedzis jautājumu par iespējamu uzkūdīšanu nacionālajās tiesās, tādējādi netieši izsakoties, ka iesniedzējs nav izmantojis pieejamos nacionālos tiesību aizsardzības līdzekļus.
3. Iesniedzējs tam nepiekrita un apgalvoja, ka viņš ir skaidri un nepārprotami izteicis jautājumu par uzkūdīšanu, un apelācijas tiesa to ir noraidījusi kopumā.
4. Tiesa atzīmē, ka iesniedzējs nepārprotami vērsa apelācijas tiesas uzmanību uz iespējamo uzkūdīšanu un arī īpaši to pieminēja savā kasācijas sūdzībā (skatīt 33.rindkopu iepriekš). Tādēļ Valdības iebildums tiek noraidīts.
5. Tiesa arī atzīmē, ka šī sūdzība nav acīmredzami nepamatota Konvencijas 35.panta 3(a).punkta izpratnē. Tā arī konstatē, ka tā nav nepamatota kādu citu iemeslu dēļ. Tādēļ tā ir jāpasludina par pieņemamu.
6. Lietas būtība
7. Iesniedzējs apgalvoja, ka O.V. un S.Ž. bija viņu uzrunājuši pēc G.P. ierosinājuma, lai gan viņš nenodarbojās ar lietu, kuras kontekstā tika pieprasīts kukulis. Viņš kategoriski noliedza, ka viņš būtu bijis tas, kurš pirmais tuvojies O.V., cita starpā atsaucoties uz faktu, ka pat 2001.gada 18.decembrī, kad O.V. bija ieradies birojā, iesniedzējs viņu bija sūtījis pie G.P., apgalvojot, ka G.P. ir cilvēks, kas varētu atrisināt visus O.V. aktuālos jautājumus. Tomēr O.V. turpināja uzstāt, ka vēlas runāt ar iesniedzēju, un mēģināja viņam nodot naudu.
8. Valdība jau sākumā atgādināja, ka Tiesa ir lēmusi, ka īpašu izmeklēšanas metožu izmantošana, un, precīzāk, slepenu metožu izmantošana pati par sevi nepārkāpj tiesības uz taisnīgu tiesu, citējot lietu *Ramanauskas pret Lietuvu* [Lielā Palāta], Nr.74420/01, 51.rindkopa, ECHR 2008.
9. Attiecībā uz šo lietu, Valdība apgalvoja, ka sākumā ar O.V. bija sazinājies iesniedzējs. Šajā sakarā Valdība atsaucās uz paša iesniedzēja liecībām kriminālprocesā, apgalvojot, ka iesniedzējs bija tas, kurš pieprasīja O.V. samaksāt 500 LVL. Ne O.V., ne nacionālās iestādes nebija izdarījušas nekādu spiedienu uz iesniedzēju. Tieši pretēji – iesniedzējs bija piedraudējis O.V., ka gadījumā, ja netiks samaksāts, apķīlātie kažokādas mēteļi tiks atdoti M.
10. Nobeigumā Valdība uzskatīja, ka tiesībsargājošās iestādes bija aprobežojušās ar noziedzīgas darbības izmeklēšanu pēc būtības pasīvā veidā, un tādēļ apgalvoja, ka policija nav uzkūdījusi iesniedzēju.
11. Tiesas sen iedibināts viedoklis lietās par uzkūdīšanu ir, ka sabiedrības interese par korupcijas apkarošanu nevar attaisnot pierādījumu izmantošanu, kas iegūti ar policijas uzkūdīšanu, jo tas pakļautu apsūdzēto riskam, ka viņa lietā jau no paša sākuma viņam tiek atņemtas tiesības uz taisnību tiesu (skatīt lietu *Baņņikova pret Krieviju*, Nr.18757/06, 2010.gada 4.novembra sprieduma 34.rindkopa ar tālākām atsaucēm).
12. Pirmais solis ir noskaidrot, vai konkrētais nodarījums būtu izdarīts bez iestāžu iejaukšanās. Uzkūdīšanas definīcija, kuru Tiesa ir devusi *Ramanauskas* lietā (kas citēta 55.rindkopā iepriekš) skan šādi:

„Policijas uzkūdīšana notiek tad, kad iesaistītās amatpersonas – vai nu tās ir drošības spēku pārstāvji, vai personas, kuras rīkojas pēc to norādījumiem – neaprobežojas ar kriminālas darbības izmeklēšanu pēc būtības pasīvā veidā, bet izdara tādu ietekmi uz konkrēto personu, lai provocētu nodarījuma izdarīšanu, kas citos apstākļos nebūtu izdarīts, lai nodrošinātu iespēju konstatēt pārkāpumu, proti, iegūt pierādījumus un izvirzīt apsūdzību...”

1. Izlemjot, vai izmeklēšana ir „pēc būtības pasīva”, Tiesa izskatīs slepenās darbības iemeslus, kā arī iestāžu rīcību, kas veikusi šo darbību. Tiesa balstīsies uz to, vai ir bijušas objektīvas aizdomas, ka iesniedzējs ir bijis iesaistīts kriminālā darbībā, vai arī tas sliecās izdarīt noziedzīgu nodarījumu (skatīt iepriekš minēto lietu *Baņņikova*, 38.rindkopa).
2. Nekas lietas materiālos vai Valdības iesniegtajos komentāros neliecina, ka iesniedzējs būtu iepriekš sodīts vai ka valsts iestādēm būtu pamatots iemesls turēt viņu aizdomās par jebkādu iepriekšēju kriminālu darbību (salīdzināt lietu *Teixeira de Castro pret Portugāli*, 1998.gada 9.jūnija sprieduma 38.rindkopa, *Ziņojumi par spriedumiem un lēmumiem* 1998‑IV).
3. Tādēļ ir jānoskaidro, vai iestāžu rīcībā ir bijusi jebkāda sākotnēja informācija par iesniedzēja iepriekšēju noziedzīgu nodomu. Šādai sākotnējai informācijai ir jābūt pārbaudāmai (skatīt lietu *Vanyan pret Krieviju*, Nr.53203/99, 2005.gada 15.decembra sprieduma 49.rindkopa, un lietu *Khudobin pret Krieviju*, Nr.59696/00, 134.rindkopa, ECHR 2006‑XII (izraksti)). Šajā ziņā būtisks ir jautājums par to, kurā brīdī iestādes ir uzsākušas slepeno darbību, proti, vai slepenie pārstāvji ir tikai „pievienojušies” kriminālām darbībām, vai tās izprovocējuši (skatīt iepriekš minēto lietu *Baņņikova*, 43.rindkopa). Nošķirot likumīgu slepenā pārstāvja iefiltrēšanos no nozieguma uzkūdīšanas, Tiesa izskatīs jautājumu par to, vai iesniedzējs ir ticis pakļauts spiedienam izdarīt pārkāpumu. Tā ir konstatējusi izmeklēšanas iestāžu atteikšanos no pasīvas nostājas saistībā ar tādu uzvedību, piemēram, iniciatīvas uzņemšanos saziņā ar iesniedzēju, atkārtotu piedāvājuma izteikšanu, neraugoties uz viņa sākotnējo atteikumu, neatlaidīgu uzstāšanu (skatīt iepriekš minēto lietu *Baņņikova*, 47.rindkopa ar turpmākām atsaucēm).
4. Atgriežoties pie šīs lietas Tiesa atzīmē, ka pretēji Valdības apgalvojumiem, šķiet, ka visi tālruņa zvani un privātās tikšanās, kuru laikā iesniedzējs ir pieprasījis O.V. samaksāt kukuli, ir notikuši pēc O.V. vai S.Ž. iniciatīvas vai pat uzstāšanas, nevis iesniedzēja iniciatīvas (skatīt 9-11., 13., 20. un 32.rindkopas). Tiesa piešķir īpašu nozīmi 2001.gada 18.decembra notikumiem, kad O.V. uzstāja, ka ir jāpagaida iesniedzēja ierašanās, kurš neatradās birojā, un arī atteicās pieņemt lēmuma kopiju no G.P., bet uzstāja, ka viņam ir jārunā ar iesniedzēju (salīdzināt ar iepriekš minēto *Ramanauskas* lietu, 67.rindkopa).
5. Tā kā iesniedzēja apgalvojumi par uzkūdīšanu kriminālprocesa gaitā pret viņu nebija „pilnīgi neiespējami”, apsūdzības pusei bija jāpierāda, ka nebija notikusi uzkūdīšana (skatīt iepriekš minēto *Ramanauskas* lietu, 70.rindkopa). Tiesa norāda, ka līdzīgi iepriekš minētajai *Teixeira de Castro* lietaiun pretēji lietai *Lüdi pret Šveici* (1992.gada 15.jūnijs, A sērija Nr.238), slepeno rīcību šajā gadījumā ir akceptējis nevis tiesnesis, bet gan Ģenerālprokuratūras prokurors (skatīt 12.rindkopu). Nav skaidrs, vai darbība bija pakļauta tiesas kontrolei vai jebkāda veida oficiālai uzraudzībai (skatīt lietu *Milinienė pret Lietuvu*, Nr.74355/01, 2008.gada 24.jūnija sprieduma 39. rindkopa).
6. Pievēršoties prasībām nacionālajam procesam, kas izmantojams, izlemjot apgalvojumu par uzkūdīšanu, Tiesa pieprasa, lai tam būtu sacīkstes forma, lai tas būtu izsmeļošs, visaptverošs, un lai tas izlemtu jautājumu par uzkūdīšanu (skatīt minēto lietu *Baņņikova*, 57.rindkopa). Turklāt šī procesa laikā iestādēm ir vismaz jāuzņemas rūpīga izmeklēšana, vai slepenie pārstāvji ir vai nav izprovocējuši kriminālas darbības izdarīšanu. Šiem mērķiem iestādēm būtu jāizskata iemesli, kāpēc operācija tika uzsākta, policijas iesaistīšanās apmērs nodarījumā, kā arī jebkuras uzkūdīšanas vai spiediena veids, kādam iesniedzējs bija pakļauts. Turklāt iesniedzējam būtu jābūt iespējai paust savu viedokli par katru no šiem punktiem (skatīt minēto lietu *Ramanauskas*, 71.rindkopa).
7. Tiesa uzskata, ka viens no sākotnējiem jautājumiem, uz kuru jāatbild kriminālprocesa gaitā pret iesniedzēju, ir par to, vai izmeklēšanas iestādes ir rīkojušās pareizi, veicot slepenu darbību, kuru nosaka Operatīvās darbības likums. Citiem vārdiem, tiesām būtu vajadzējis izskatīt jautājumu par to, vai pirms slepenās darbības uzsākšanas ir izsmelti citi Operatīvās darbības likumā noteikto mērķu sasniegšanas līdzekļi, kā to paredz Operatīvās darbības likuma 4.panta ceturtā daļa (skatīt 43.rindkopu iepriekš, kā arī lietu *Baltiņš pret Latviju*, Nr.25282/07, 2013.gada 8.janvāra sprieduma 58.rindkopa).
8. Tiesa atzīmē, ka vienīgā atbilde, kas tika sniegta uz iesniedzēja lūgumu par uzkūdīšanu, šķiet atbilde, kuru ir sniegusi Augstākā tiesa (skatīt 35.rindkopu iepriekš), kuru labākajā gadījumā var raksturot kā īsu un kodolīgu. Šķiet, ka tiesas, neskatoties uz to, ka tām tiek skaidri izteikts apgalvojums par uzkūdīšanu, kurš, vismaz sākotnēji, nebija triviāls, nav vērtējušas nevienu jautājumu, kuri ir tieši nepieciešami, lai izlemtu, vai iesniedzējs būtu izdarījis noziegumu, par kuru viņš tiek apsūdzēts, ja nebūtu bijušas iesaistītas valsts iestādes. Tiesa konstatē, ka ir pieļauts 6.panta 1.punkta pārkāpums.
9. KONVENCIJAS 8. PANTA IESPĒJAMAIS PĀRKĀPUMS SAISTĪBĀ AR IESNIEDZĒJA SARUNU IERAKSTĪŠANU
10. Iesniedzējs sūdzējās par viņa tiesību uz privātās dzīves neaizskaramību pārkāpumu, kas, iespējams, ir noticis, kad 2001.gada 14.decembrī tikusi ierakstīta viņa telefona saruna ar S.Ž., kā arī saruna klātienē, kurā piedalījās viņš, O.V. un S.Ž., un kad tika ierakstītas sarunas viņa birojā 2001.gada 18.decembrī. Viņš atsaucās uz Konvencijas 8.pantu, kura atbilstošajā daļa skan šādi:

„1.Ikvienam ir tiesības uz privātās … dzīves … neaizskaramību

2Publiskās institūcijas nedrīkst traucēt nevienam baudīt šīs tiesības, izņemot gadījumus, kas ir paredzēti likumā un ir nepieciešami demokrātiskā sabiedrībā, lai aizsargātu valsts vai sabiedrisko drošību vai valsts ekonomiskās labklājības intereses, lai nepieļautu nekārtības vai noziegumus, lai aizsargātu veselību vai tikumību, vai lai aizstāvētu citu tiesības un brīvības..”

1. Pieņemamība
2. Valdība apgalvoja, ka iesniedzējs nav izmantojis visus nacionālos tiesību aizsardzības līdzekļus, jo viņš nebija apstrīdējis piemēroto Operatīvās darbības likuma normu konstitucionalitāti Satversmes tiesā.
3. Iesniedzējs apgalvoja, ka viņš nebija iesniedzis sūdzību Satversmes tiesai, jo šai tiesai trūka kompetences izlemt, vai valsts iestādes nav ievērojušas likumu. Atbilstoši viņa teiktajam, gadījumā, ja tās būtu ievērojušas likumu, viņa tiesības nebūtu pārkāptas.
4. 2001.gada 14.decembra sarunas
5. Tiesa konstatē, ka Valdības iebildums ir cieši saistīts ar iesniedzēja sūdzības būtību, un tādēļ tas ir jāpievieno iesnieguma būtības izskatīšanai. Ja izrādītos, ka iespējamais pārkāpums izriet tieši no attiecīgajām tiesību normām, kas ir piemērotas iesniedzēja lietā, Valdības iebildums būtu pamatots. No otras puses, ja iespējamais pārkāpums izrietētu no likumu, kas ir vismaz *prima facie* atbilstoši Satversmei un Konvencijai, piemērošanas, noteicošais būtu iesniedzēja arguments par to, ka Satversmes tiesa nav efektīvs līdzeklis šādās situācijās.
6. Tiesa atzīmē, ka šī sūdzība nav acīmredzami nepamatota Konvencijas 35.panta 3.(a) izpratnē. Turklāt tā konstatē, ka sūdzība nav nepieņemama citu iemeslu dēļ, un tādēļ, atstājot jautājumu par nacionālo tiesību aizsardzības līdzekļu izsmelšanu uz vēlāku laiku, atzīst to par pieņemamu.
7. 2001.gada 18.decembra sarunas
8. Atbilstoši Valdības teiktajam, 2001.gada 18.decembra sarunas tika ierakstītas operatīvā eksperimenta ietvaros, ko bija pienācīgi akceptējis prokurors saskaņā ar Operatīvās darbības likuma 15.pantu. Valdība Tiesai neiesniedza lēmuma kopiju ar atļauju veikt izmeklēšanas eksperimentu, neraugoties uz to, ka tas skaidri tika tai pieprasīts. Saskaņā ar Tiesas reglamenta 44C.noteikumu, no pierādījumu neiesniegšanas vai Tiesas pieprasītās informācijas neiesniegšanas Tiesa var izdarīt tādus secinājumus, kādus tā uzskata par nepieciešamiem. Šīs lietas apstākļos Tiesa var tikai pieņemt, ka netika piešķirta īpaša atsevišķa atļauja iesniedzēja sarunu ierakstīšanai. No Operatīvās darbības likuma 6.panta trešās daļas (skatīt 46.rindkopu iepriekš) redakcijas izriet, ka operatīvā eksperimenta gaitā varēja veikt noteiktus audioierakstus. Ja šo pantu interpretētu tādējādi, ka tas ietver arī nepublisku sarunu ierakstīšanu, izrādītos, ka prokurors var atļaut privātu sarunu ierakstīšanu izmeklēšanas eksperimenta gaitā, taču ja šādu ierakstu veikšana būtu jāakceptē ārpus operatīvā eksperimenta, tam būtu nepieciešama tiesneša atļauja (saskaņā ar 7.panta ceturto daļu; skatīt 47.rindkopu iepriekš).
9. Tomēr Tiesa ir gatava pieņemt, ka 2001.gada 18.decembra iesniedzēja sarunu ierakstīšanai bija likumīgs pamats Latvijas likumos, proti, ka tā tika veikta, pamatojoties uz Operatīvās darbības likuma 15.panta trešo daļu un 6.panta trešo daļu.
10. Tiesa ir vairākkārt atzinusi, ka individuāla sūdzība, kas tiek iesniegta Satversmes tiesai, ir efektīvs līdzeklis Konvencijas izpratnē, ja iesniedzējs apšauba Latvijas tiesību aktu normas atbilstību Konvencijai un ka tiesības, uz kurām atsaucas persona, ir aizsargātas Latvijas Satversme (skatīt lietas *Grišankova un Grišankovs pret Latviju* (lēmums), Nr.36117/02, ECHR 2003‑II (izraksti), un *Latvijas Jauno Zemnieku Apvienība pret Latviju* (lēmums), Nr.14610/05, 2013.gada 17.decembra lēmuma 44.-53.rindkopa). Šajā gadījumā Tiesa konstatē, ka iesniedzējs nav apstrīdējis Satversmes tiesā Operatīvās darbības likuma 15.panta trešās daļas un 6.panta trešās daļas konstitucionalitāti. Tādēļ sūdzību par iesniedzēja sarunu ierakstīšanu 2001.gada 18.decembrī ir jānoraida saskaņā ar Konvencijas 35.panta 1. un 4.punktiem nacionālo tiesību aizsardzības līdzekļu neizmantošanas dēļ.

B. Lietas būtība

1. Pušu apgalvojumi

1. Valdība atzina, ka iesniedzēja sarunu ierakstīšana ir iejaukšanās viņa tiesībās uz privātās dzīves neaizskaramību. Tomēr šī iejaukšanās tika veikta likumīga mērķa dēļ (nozieguma novēršanai), kā arī ir notika saskaņā ar likumu.
2. Attiecībā uz jautājumu, vai iejaukšanās, kas notika 2001.gada 14.decembrī, bija saskaņā ar likumu, atbilstoši informācijai, kuru Valdības pārstāvim ir sniegusi Ģenerālprokuratūra, operatīvās izziņas stadijā izmeklētājiem tika atļauts veikt operatīvo izzināšanu bez operatīvās uzskaites lietas uzsākšanas. Tas, kas notika, bija operatīvā aptauja, kuras gaitā izmeklētāji bija iesaistījuši O.V. ar viņa piekrišanu. Līdz ar to 2001.gada 14.decembra sarunu ierakstīšana nebija atsevišķs operatīvās darbības pasākums, bet gan darbība, kuru varēja atļaut un kuru atļāva Organizētās noziedzības un korupcijas apkarošanas biroja(ONKAB) direktors saskaņā ar Operatīvās darbības likuma 7.panta otro daļu (skatīt 47.rindkopu iepriekš).
3. Attiecībā uz iejaukšanās samērīgumu, Valdība apgalvoja, ka iejaukšanās bija saglabāta minimāla. Vienīgās sarunas, kas tika ierakstītas, bija sarunas, kuras notika starp iesniedzēju un iespējamie nozieguma upuriem, un ka sarunas bija tikai par varbūtējo noziedzīgo darbību, kura tika izmeklēta, nevis par iesniedzēja privāto vai profesionālo dzīvi.
4. Iesniedzējs apgalvoja, ka viņa sarunas ir ierakstītas, pārkāpjot nacionālos tiesību aktus.
5. Tiesas vērtējums
6. Visupirms Tiesa atzīmē, ka starp pusēm ir vienprātība, ka iesniedzēja sarunu ierakstīšana ir iejaukšanās viņa tiesībās uz privātās dzīves neaizskaramību un ka šī iejaukšanās ir attiecināma uz Valsti. Tiesa neredz iemeslu uzskatīt citādi.
7. Pievēršoties jautājumam par to, vai 2001.gada 14.decembra sarunas tika ierakstītas saskaņā ar likumu, Tiesa atzīmē, ka nacionālās iestādes ir izvirzījušas dažādas teorijas par šo darbību tiesisko pamatu. Tā Augstākā tiesa (skatīt 32.rindkopu iepriekš) secināja, ka sarunas ir ierakstītas saskaņā ar Operatīvās darbības likuma 7.panta sesto daļu (skatīt 47.rindkopu iepriekš), acīmredzot tāpēc, ka O.V. un S.Ž. bija lūguši ierakstīt viņu sarunas. Augstākās tiesas Senāts nepiekrita Augstākās tiesas secinājumiem un konstatēja (skatīt 35.rindkopu iepriekš), ka O.V. un S.Ž. ir ierakstījuši sarunas paši. Visbeidzot Ģenerālprokurors nonāca pie secinājuma, ka ierakstu tiesiskais pamats bija Operatīvās darbības likuma 7.panta otrā daļa (skatīt 79.rindkopu iepriekš).
8. Šajā brīdī Tiesa uzskata par nepieciešamu pievērsties Valdības argumentam par nacionālo tiesību aizsardzības līdzekļu neizmantošanu. Valdība pauda viedokli, ka iesniedzējs nav apstrīdējis tiesību normu, kas veidoja viņa sarunu ierakstīšanas tiesisko pamatu, konstitucionalitāti. Tiesa atzīmē, ka dažādas valsts iestādes izteica dažādus viedokļus par to, kādas tiesību normas veido sarunu ierakstīšanas tiesisko pamatu. Tiesa uzskata, ka šīs lietas konkrētajos apstākļos plaša tiesību normu klāsta, kas varētu vai nevarētu būt veidojušas iesniedzēja sarunu ierakstīšanas tiesisko pamatu, konstitucionalitātes vērtēšanu nevar uzskatīt par efektīvo līdzekli, kas iesniedzējam toreiz bija pieejams gan teorētiski, gan praktiski, citiem vārdiem sakot, par līdzekli, kas bija pieejams, kas varēja atrisināt iesniedzēja sūdzību un kas sniedza saprātīgas izredzes gūt panākumus. Tādēļ Valdības iebildums par nacionālo tiesību aizsardzības līdzekļu neizmantošanu ir jānoraida.
9. Attiecībā uz iesniedzēja sarunu noklausīšanās tiesisko pamatu, ir grūti piekrist Augstākās tiesas Senāta secinājumam, ka O.V. un S.Ž. ir tās ierakstījuši paši, jo policija ne tikai bija informēta par to, ka tiks ierakstītas sarunas, bet arī bija nodrošinājuši tehniskās ierīces šim nolūkam (skatīt 32.rindkopu). Tādēļ šo ierakstu veikšanu var tieši attiecināt uz Valsti (attiecīgi skatīt arī lietu *A. pret Franciju*, 1993.gada 23.novembra sprieduma 36.rindkopa, A sērija, Nr.277‑B, un *M.M. pret Nīderlandi*,Nr.39339/98, 2003.gada 8.aprīļa sprieduma 36.-40.rindkopa,), un jebkurš ierosinājums par tiesisko pamatu, kas atsaucas uz to, ka ierakstu izdarīja O.V. un S.Ž., rīkojoties pēc saviem ieskatiem, ir aplams.
10. Tādēļ atliek noteikt, vai iesniedzēja sarunas tika ierakstītas saskaņā ar Operatīvās darbības likuma 7.panta otro daļu, kas pieļāva zināmas operatīvās darbības, kas būtiski „neaizskāra personas konstitucionālās tiesības”, veikt ar amatpersonas, kas izdara izmeklēšanu, vadītāja atļauju. Saskaņā ar ģenerālprokurora pausto informāciju, šajā gadījumā attiecīgais vadītājs bija ONKAB direktors.
11. Tiesa atzīmē, ka frāze „saskaņā ar likumu” ne tikai pieprasa atbilstību nacionālajiem tiesību aktiem, bet arī attiecas uz likuma kvalitāti, pieprasot tā atbilstību likuma varas principam. Attiecībā uz valsts iestāžu veikto slepeno novērošanu, nacionālajiem tiesību aktiem ir jānodrošina aizsardzība pret patvaļīgu iejaukšanos 8.pantā garantētajās personas tiesībās. Turklāt tiesību aktiem ir jābūt pietiekami skaidri formulētiem, lai sniegtu personām atbilstošu norādi par apstākļiem, kādos valsts iestādes ir tiesīgas veikt šādus slepenus pasākumus (skatīt lietu *Khan pret Apvienoto Karalisti*, Nr.35394/97, 26.rindkopa, ECHR 2000‑V).
12. Kā minēts iepriekš (skatīt 43.rindkopu iepriekš), Operatīvās darbības likums tika izstrādāts, lai to piemērotu izņēmuma gadījumos, proti, situācijās, kurās noziedzīgo nodarījumu izmeklēšana tiktu ievērojami kavēta, veicot parastās procedūras, piemēram, tādas, kas noteiktas Kriminālprocesa kodeksā. No Tiesas rīcībā esošajiem dokumentiem neizriet, ka tika sniegti jebkādi iemesli izmantot Operatīvo darbības likumu, nevis Kriminālprocesa kodeksu. Šie dokumenti arī neliecina, ka būtu veikta jebkāda analīze par to, vai iesniedzēja sarunu ierakstīšana varētu „būtiski ietekmēt” viņa konstitucionālās tiesības, piemēram, viņa tiesības uz privātās dzīves neaizskaramību.
13. Šādas analīzes trūkuma iemesls ir fakts, ka, vismaz saskaņā ar ģenerālprokurora viedokli (skatīt 40.rindkopu iepriekš), toreiz izmeklētāja vadītājam nebija jāizsniedz atļauja rakstveidā. Citiem vārdiem sakot, ja izmeklētājs un viņa vadītājs bija vienojušies, ka zināma operatīvā darbība būtiski neietekmētu tai pakļauto personu konstitucionālās tiesības, nebija nepieciešams rakstisks lēmums atļaut šādu darbību. Tiesa uzskata, ka šī pieeja neatbilst likuma varai, jo tā netiek ierobežota un kontrolēta rakstveida lēmuma trūkuma dēļ vai sakarā ar lēmumu pieņemšanas uzticēšanu izmeklēšanas iestādēm (skatīt arī lietu *Gillan un Quinton pret Apvienoto Karalisti*, Nr.4158/05, 77.rindkopa, ECHR 2010 (izraksti)). Tādēļ no tā izriet, ka iesniedzēja sarunu ierakstīšana 2001.gada 14.decembrī nenotika „saskaņā ar likumu” Konvencijas 8.panta 2 punkta izpratnē.
14. Līdz ar to Tiesa noraida Valdības sākotnējo iebildumu par nacionālo tiesību aizsardzības līdzekļu neizmantošanu, un konstatē, ka ir pieļauts Konvencijas 8.panta pārkāpums.
15. KONVENCIJAS 8.PANTA IESPĒJAMAIS PĀRKĀPUMS SAISTĪBĀ AR KRATĪŠANU IESNIEDZĒJA BIROJĀ
16. Iesniedzējs arī sūdzējās par to, ka kratīšana, kura notika viņa birojā 2001.gada 18.decembrī, vai nu nav bijusi atļauta vispār, vai ir atļauta pretrunā ar piemērojamiem nacionālajiem tiesību aktiem. Viņš atsaucās uz Konvencijas 8.pantu.
17. Pieņemamība
18. Valdība apgalvoja, ka iesniedzējs nav izsmēlis nacionālos tiesību aizsardzības līdzekļus, jo viņš nebija apstrīdējis Kriminālprocesa kodeksa 168.panta konstitucionalitāti (skatīt 41.rindkopu) Satversmes tiesā.
19. Iesniedzējs argumentēja, ka viņš nav iesniedzis sūdzību Satversmes tiesai, jo šai tiesai trūka kompetences noteikt, vai valsts iestāžu darbības pārkāpa nacionālos tiesību aktus. No viņa teiktā izriet, ka, ja likums būtu ticis ievērots, tad viņa tiesības netiktu pārkāptas.
20. Tiesa konstatē, ka Valdības iebildums ir cieši saistīts ar iesniedzēja sūdzības būtību, un tādēļ tas ir jāpievieno iesnieguma būtības izvērtējumam. Ja izrādītos, ka iespējamais pārkāpums izriet tieši no Kriminālprocesa kodeksa 168.panta, Valdības iebildums būtu pamatots. No otras puses, ja 168.pants vismaz *prima facie* tiktu atzīts par atbilstošu Satversmei un Konvencijai, noteicošais būtu iesniedzēja apgalvojums, ka Satversmes tiesa nav efektīvs līdzeklis šādās situācijās.
21. Tiesa atzīmē, ka šī sūdzība nav nepamatota Konvencijas 35. panta 3.(a)punkta izpratnē. Turklāt tā konstatē, ka sūdzība nav nepieņemama citu iemeslu dēļ, un tādēļ, atstājot jautājuma par nacionālo tiesību aizsardzības līdzekļu izsmelšanu izlemšanu uz vēlāku laiku, atzīst to par pieņemamu.
22. Lietas būtība
23. Valdība piekrita iespēju, ka kratīšana iesniedzēja birojā ir uzskatāma par iejaukšanos viņa tiesībās uz privātās dzīves neaizskaramību.
24. Tomēr kratīšana bija atļauta saskaņā ar likumu, steidzamības izņēmums saskaņā ar Kriminālprocesa kodeksa 168.pantu ir izmantots pamatoti, un Rīgas Centra rajona tiesa ir bijusi pienācīgi informēta 24 stundu laikā.
25. Kratīšana tika arī nepieciešama leģitīma mērķa sasniegšanai, proti, tā tika veikta kriminālprocesa kontekstā un tādēļ tās mērķis bija nozieguma novēršana.
26. Pievēršoties jautājumam par to, vai iejaukšanās ir nepieciešama demokrātiskā sabiedrībā, Valdība vispirms norādīja, ka kratīšanu bija atļāvis prokurors. Saskaņā ar viņu lomas definīciju, kas ietverta Prokuratūras likumā, prokurori veic tiesu sistēmas funkcijas. Valdība arī uzsvēra, ka Latvijas Satversmes tiesa ir konstatējusi, ka prokuratūra ir uzskatāma par neatkarīgu institūciju, kas sniedz efektīvu aizsardzību personām pirmstiesas izmeklēšanas posmā varbūtēju procesuālo un konstitucionālo tiesību pārkāpumu gadījumos. Šajā sakarā Valdība nonāca pie secinājuma, ka iesniedzēja biroja kratīšanas akceptu kontrolēja tiesu sistēma.
27. Kratīšana ir bijusi nepieciešama, lai iegūtu nozieguma pierādījumus, proti, iezīmētās banknotes. Iesniedzējam tika uzrādīts kratīšanas orderi, un viņš bija klāt kratīšanā, kura tika filmēta. Atbilstoši Valdības argumentiem, šie apstākļi bija par labu secinājumam, ka iejaukšanās iesniedzēja tiesībās uz privātās dzīves neaizskaramību nav bijusi nesamērīga ar leģitīmo mērķi un ka šajā ziņā tika veikti atbilstoši aizsardzības pasākumi pret ļaunprātīgu izmantošanu un patvaļību.
28. Iesniedzējs piešķīra īpašu nozīmi faktam, ka prokurors, kurš bija akceptējis kratīšanu, bija norādījis, ka atļauja piešķirta 2001.gada 18.novembrī (skatīt 16.rindkopu iepriekš). Iesniedzēja ieskatā, tas bija pierādījums, ka vai no prokurors šajā laikā ir bijis iereibis, vai atļauja ir tikusi dota pēc kratīšanas veikšanas, vai arī policijas rīcībā ir bijušas neaizpildītas atļaujas veidlapas, kuras tā ir aizpildījusi, kad tas ir nepieciešams, bez jebkādas prokuroru kontroles.
29. Iesākumā Tiesa norāda, ka puses neapstrīd, ka kratīšana iesniedzēja birojā ir uzskatāma par iejaukšanos viņa tiesībās, ko garantē Konvencijas 8.pants. Tiesa neredz nekādu iemeslu uzskatīt citādi (*mutatis mutandis* skatīt lietu *Golovans pret Ukrainu,* Nr.41716/06, 2012.gada 5.jūlija sprieduma 51.rindkopa un tajā citētā tiesu prakse).
30. Turpinājumā Tiesai ir jāpārbauda, vai iejaukšanās atbilst 8.panta 2.punkta noteikumiem. Izteiciens „saskaņā ar likumu” visupirms pieprasa, lai apstrīdētajam pasākumam būtu kāds tiesiskais pamats nacionālajos tiesību aktos; otrkārt, tas attiecas uz konkrētā likuma kvalitāti, pieprasot, ka lai tas būtu pieejams attiecīgajai personai, kurai turklāt ir jāspēj paredzēt tā radītās sekas, un lai tas atbilstu likuma varai (cita starpā skatīt lietu *Kopp pret Šveici*, 1998.gada 25.marts sprieduma 55.rindkopa, *Ziņojumi par spriedumiem un lēmumiem* 1998‑II).
31. Puses neapstrīd, ka kratīšanu bija akceptējis prokurors saskaņā ar Kriminālprocesa kodeksa 168.pantā paredzēto steidzamības izņēmumu. Tādēļ Tiesa konstatē, ka formāli šīs iejaukšanās bija ar tiesisko pamatu nacionālajos tiesību aktos.
32. Tiesa norāda, ka tās rīcībā esošie dokumenti neliecina, ka būtu ticis izvērtēts, vai pastāv leģitīma steidzamība, kas lika izmantot Kriminālprocesa kodeksa 168.pantā paredzēto izņēmuma procedūru. Šī norma neparedzēja šādas izvērtēšanas noformēšanu rakstveidā; šķiet, ka izmeklēšanas iestādēm pietika ar uzskatu, ka šāda steidzamība ir nepieciešama.
33. Tiesa neizslēdz, ka varētu būt situācijas, kurās leģitīmi būtu nepieciešams izmantot steidzamas kratīšanas ar saīsinātu akceptēšanas procedūru. Tiesai ir bijusi iespēja konstatēt, ka prokuratūrai varētu būt nepraktiski detalizēti izklāstīt kratīšanas iemeslus (skatīt, piemēram, lietu *Nagla pret Latviju*, Nr.73469/10, 2013.gada 16.jūlija sprieduma 100.rindkopa). Taču situācijās, kurās nav bijis iespējams iegūt iepriekšēju tiesas orderi, ir īpaša nepieciešamība pēc efektīvi un rūpīgi veikta *ex post factum* tiesas novērtējuma par kratīšanas ordera likumību un pamatojumu (skatīt, piemēram, lietu *Harju pret Somiju*, Nr.56716/09, 2011.gada 15.februāra sprieduma 44.rindkopa). Šāda *ex post factum* pārskatīšanas sistēma, kuru izmanto izmeklēšanas tiesnesis Latvijā, tagad ir paredzēta Kriminālprocesa likuma 180.pantā (skatīt iepriekš minētās lietas *Nagla*, 36.rindkopa). Tomēr lietas notikumu laikā 168.pants tikai noteica, ka tiesnesim ir jābūt „informētam”, ka ir notikusi kratīšana, un no tiesneša netika pieprasīts kratīšanas ordera likumības izvērtējums.
34. Tiesa uzskata, ka šajā brīdī būt piemēroti pievērsties Valdības argumentam, ka iesniedzējam būtu vajadzējis apstrīdēt Kriminālprocesa kodeksa 168.panta konstitucionalitāti Satversmes tiesā. Šajā sakarā Tiesa atgādina, ka Satversmes tiesai Latvijā ir tiesības atcelt tiesību normas, kuras tā atzīst par neatbilstošām konstitūcijai, bet ne pieņemt jaunu juridisku procedūru vai aizpildīt likuma robu pēc saviem ieskatiem (skatīt lietu *Mihailovs pret Latviju*, Nr.35939/10, 2013.gada 22.janvāra sprieduma 157.rindkopa, un lietu *Liepājnieks pret Latviju* (lēmums.), Nr.37586/06, 2010.gada 2.novembra lēmuma 73. un 75.rindkopas). *Ex post factum* tiesas novērtējuma par kratīšanas iesniedzēja birojā likumību neesamība izrietēja tieši no fakta, ka šāds novērtējums nebija paredzēts likumā. Tādēļ problēmas sakne bija likuma robs vai atbilstošas juridiskas procedūras trūkums. Valdība nav sniegusi nekādus piemērus no Satversmes tiesas prakses, kas ļautu Tiesai konstatēt, ka Satversmes tiesa būtu varējusi savas judikatūras ietvaros aizpildīt šādu likuma robu (skatīt iepriekš minēto lietas *Latvijas Jauno Zemnieku Apvienība* 51.rindkopu). Šī iemesla dēļ Tiesa noraida Valdības izvirzīto argumentu par nacionālo tiesību aizsardzības līdzekļu neizsmelšanu.
35. Atgriežoties pie iesniedzēja sūdzības būtības, Tiesa jau ir konstatējusi, ka nav bijis vērtējuma par to, vai iesniedzēja biroja kratīšanas nepieciešamība ir radusies tik pēkšņi, ka tā radīja nepieciešamību izņēmuma kārtā izmantot Kriminālprocesa kodeksa 168.pantā paredzēto akcepta piešķiršanas steidzamības kārtību. Šajā normā šāds izvērtējums netika tieši pieprasīts. Otrkārt, tiesa nebija pārbaudījusi prokurora atļautās kratīšanas pamatojumu un apjomu. 168.pants neparedzēja šādu tiesas pārbaudi.
36. Tādēļ Tiesa secina, ka, lai gan Latvijas tiesību akti sniedza zināmu tiesisko pamatu kratīšanai iesniedzēja birojā, toreiz Kriminālprocesa kodekss neparedzēja pietiekamu tiesisko aizsardzību ne pirms kratīšanas ordera piešķiršanas, ne pēc kratīšanas. Tādēļ iesniedzējam tika atņemta minimālā aizsardzība, uz kuru viņam likuma varas ietvaros bija tiesības demokrātiskā sabiedrībā.
37. Tiesa konstatē, ka šajos apstākļos nevar apgalvot, ka konkrētā iejaukšanās notika „saskaņā ar likumu”, kā to pieprasa Konvencijas 8.panta 2.punkts.
38. Tādēļ Tiesa noraida Valdības sākotnējo iebildumu par nacionālo tiesību aizsardzības līdzekļu neizsmelšanu, un konstatē, ka ir pieļauts Konvencijas 8.panta pārkāpums.
39. KONVENCIJAS 6. PANTA 1. PUNKTA IESPĒJAMAIS PĀRKĀPUMS SAISTĪBĀ AR IESPĒJAMI PRETTIESISKI IEGŪTU PIERĀDĪJUMU IZMANTOŠANU
40. Iesniedzējs arī sūdzējās, ka nelikumīgi iegūtu pierādījumus (viņa sarunu ierakstus, kā arī pierādījumus, kuri iegūti viņa biroja kratīšanas laikā) izmantošana kriminālprocesa ietvaros pret viņu, tika pieļauts viņa Konvencijas 6.panta 1.punktā garantēto tiesību uz taisnīgu tiesas pārkāpums.
41. Valdība atsaucās uz Tiesas praksi tādā ziņā, ka pat tad, ja kādi pierādījumi iegūti, pārkāpjot nacionālos tiesību aktus, tas automātiski nepadara visu procesu par netaisnīgu (*Schenk pret Šveici*, 1988.gada 12.jūlija sprieduma 45.-46.rindkopas, A sērija, Nr.140). Tā apgalvoja, ka Tiesai ir jāpievērš uzmanība jautājumam, vai process kopumā ir bijis taisnīgs. Šajā sakarā Valdība uzsvēra, ka iesniedzējam ir bijusi iespēja izteikt savus apgalvojumus, ka viņa ierakstīto sarunu saturs ir grozīts, un atkārtoti nopratināt O.V. un S.Ž., kuri bija viņa sarunu partneri. Visbeidzot Valdība norādīja, ka apstrīdētie pierādījumi nebija vienīgais iesniedzēja notiesāšanas pamats, jo notiesāšana bija pamatota ar citiem pārliecinošiem pierādījumiem.
42. Iesniedzējs norādīja uz vairākām pretrunām pierādījumos, kuri tika izmantoti viņa notiesāšanai, un apgalvoja, ka tiesas process kopumā ir bijis netaisnīgs.
43. Tiesa atgādina, ka saskaņā ar Konvencijas 19.pantu tās vienīgais uzdevums ir nodrošināt pienākumu izpildi, ko ir uzņēmušās Konvencijas Puses. Īpaši, tā nevar izskatīt sūdzību par to, ka nacionālās tiesas ir pieļāvušas likumu vai faktu kļūdas, izņemot gadījumus, kuros tā uzskata, ka šādas kļūdas varētu būt bijis iemesls Konvencijā noteikto tiesību un brīvības pārkāpumam. Lai gan 6.pants garantē tiesības uz taisnīgu tiesu, tas neparedz nekādus noteikumus par pierādījumu pieļaujamību kā tādu, kas primāri ir nacionālo tiesību aktu regulējuma jautājums (skatīt lietu *Bykov pret Krieviju* [Lielā palāta], Nr.4378/02, 2009.gada 10.marta sprieduma 88.rindkopa).
44. Tādēļ principā tā nav Tiesas loma – lemt, vai konkrētu pierādījumu veidi, piemēram, nacionālo tiesību aktu izpratnē prettiesiski iegūtie pierādījumi, ir pieļaujami, vai iesniedzējs ir vai nav vainīgs. Jautājums, uz kuru ir jāatbild, ir par to, vai process kopumā, tostarp veids, kādā iegūti pierādījumi, ir bijis taisnīgs. Tas ietver konkrētās „nelikumības” izvērtējumu, un, ciktāl tas attiecas uz citu Konvencijā paredzēto tiesību pārkāpumu, konstatētā pārkāpuma būtības izvērtējumu (turpat, 89.rindkopa).
45. Vērtējot, vai process kopumā ir bijis taisnīgs, jāpievērš uzmanība tam, vai ir bijušas ievērotas tiesības uz aizstāvību. Īpaši ir jāpārbauda, vai iesniedzējam ir bijusi iespēja apstrīdēt pierādījumu īstumu un iebilst pret to izmantošanu. Turklāt ir jāņem vērā arī pierādījumu kvalitāte, tostarp jautājums par to, vai apstākļi, kādos šie pierādījumi ir iegūti, ir apšaubāmi to ticamības vai precizitātes ziņā. Lai gan taisnīguma problēma nerodas neizbēgami, kad iegūtie pierādījumi nebalstās uz citu materiālu, jāpiebilst, ka tad, ja pierādījumi ir ļoti pārliecinoši un nepastāv risks saistībā ar to ticamību, papildus pierādījumu nepieciešamība attiecīgi nav tik aktuāla (turpat., 90.rindkopa).
46. Pievēršoties šīs lietas faktiem, Tiesa atzīmē, ka iesniedzēja galvenais iebildums attiecībā uz izmantotajiem pierādījumiem pret viņu bija viņa apgalvojums, ka viņa sarunu ieraksti ir viltoti, kaitējot iesniedzējam. Tiesa arī norāda, ka pirmās instances tiesa nodrošināja eksperta ziņojumu par to, ka patiesībā ieraksti netika viltoti (skatīt 26.rindkopu iepriekš). Iesniedzējs nav iesniedzis nekādus argumentus, kas liktu apšaubīt eksperta secinājumus. Tiesa arī pieņem Valdības argumentu, ka saistībā ar ierakstīto sarunu saturu iesniedzējam bija visas iespējas tiesas procesa gaitā nopratināt savus partnerus O.V. un S.Ž. Tiesa arī norāda, ka iesniedzējs neiebilda pret kārtību, kādā tiesas nonāca pie secinājumiem par pierādījumu pieļaujamību. Visbeidzot, atzīmējot, ka tā jau ir konstatējusi, ka kriminālprocess pret iesniedzēju ir netaisnīgs tādēļ, ka nacionālās tiesas nebija pienācīgi izvērtējušas iesniedzēja apgalvojumus par uzkūdīšanu, Tiesa konstatē, ka, ņemot vērā visu pierādījumu kopumu, pierādījumu izmantošanu, kuri tika iegūti tādā kārtībā, kas neatbilda Konvencijas normām, pati par sevi nepadarīja procesu par kopumā netaisnīgu.
47. No tā izriet, ka šī sūdzība ir acīmredzami nepamatota, un tā ir jānoraida saskaņā ar Konvencijas 35.panta 3.(a)punktu un 4. punktu.
48. CITI IESPĒJAMI KONVENCIJAS PĀRKĀPUMI
49. Iesniedzējs iesniedza vairākas citas sūdzības par vairākiem Konvencijas 5., 6. un 14. panta punktiem un apakšpunktiem. Tomēr, ņemot vērā visus rīcībā esošos materiālus, un ciktāl apstrīdētie jautājumi ir tās kompetencē, Tiesa konstatē, ka tie neliecina par Konvencijā vai tās protokolos noteikto tiesību vai brīvību pārkāpumu. Līdz ar to šī iesnieguma daļa ir acīmredzami nepamatota, un tā ir jānoraida saskaņā ar Konvencijas 35.panta 3.(a)punktu un 4.punktu.

VI. KONVENCIJAS 41.PANTA PIEMĒROŠANA

1. Konvencijas 41.pants nosaka:

„Ja Tiesa konstatē, ka ir pieļauts Konvencijas vai tās protokolu pārkāpums, un ja attiecīgās Augstās Līgumslēdzējas Puses iekšējās tiesību normas paredz tikai daļēju šī pārkāpuma seku novēršanu, Tiesa, ja nepieciešams, cietušajai pusei piešķir taisnīgu atlīdzību.”

1. Kaitējums
2. Iesniedzējs ir atstājis jautājumu par atlīdzību par mantisku un nemantisku kaitējumu Tiesas ziņā.
3. Valdība apgalvoja, ka iesniedzējs nav pamatojis savu apgalvojumu, ka viņam ir nodarīts kaitējums.
4. Attiecībā uz mantisku kaitējumu, Tiesa norāda, ka šajā sakarā iesniedzējs nav norādījis konkrētu atlīdzības apmēru, kā to pieprasa Tiesas reglamenta 60.panta 2.punkts. Tādēļ Tiesa noraida iesniedzēja prasību šajā sakarā (60. panta 3.punkts).
5. No otras puses, Tiesa uzskata, ka konstatēto pārkāpumu rezultātā iesniedzējam ir nodarīts nemantisks kaitējums. Lemjot pēc taisnīguma principa, Tiesa piešķir iesniedzējam atlīdzību 9000 EUR apmērā par nodarīto nemantisko kaitējumu.
6. Izmaksas un izdevumi
7. Iesniedzējs nepieprasīja konkrētu summu attiecībā uz izmaksām un izdevumiem, bet atstāja atbilstošas atlīdzības noteikšanu Tiesas ziņā.
8. Saskaņā ar Tiesas praksi, iesniedzējam ir tiesības saņemt atlīdzību par izmaksām un izdevumiem tikai tādā apmērā, kādā ir pierādīts, ka tie ir patiesi un neizbēgami radušies, un ir apjomā samērīgi. Šajā lietā iesniedzējs nav iesniedzis nekādus dokumentus, kas apliecinātu, ka iesniedzējam ir radušās šādas izmaksas. No tā izriet, ka iesniedzējs nav izpildījis atbilstību Tiesas reglamenta 60.panta 2.punkta prasības. Tādēļ Tiesa nepiešķir atlīdzību (60.panta 3.punkts).
9. Nokavējuma procenti
10. Tiesa uzskata, ka nokavējuma kavējuma procentu likmei ir jānosaka atbilstoši Eiropas Centrālās bankas rezerves aizdevumu procentu likmei, kurai ir jāpieskaita trīs procentpunkti.

ŠO IEMESLU DĒĻ TIESA VIENPRĀTĪGI,

1. *Pievieno* sūdzības būtībai Valdības sākotnējos iebildumus par nacionālo tiesību aizsardzības līdzekļu neizsmelšanu saistībā ar sūdzībām par Konvencijas 8.pantu attiecībā uz iesniedzēja sarunu ierakstīšanu 2001.gada 14.decembrī, kā arī uz kratīšanu iesniedzēja birojā, un noraida tos;
2. *Atzīst*, ka sūdzība par 6. panta 1.punkta saistībā ar iespējamu uzkūdīšanu un sūdzības par 8.pantu saistībā ar iesniedzēja sarunu ierakstīšanu 2001.gada 14.decembrī, kā arī saistībā ar kratīšanu iesniedzēja birojā, ir pieņemamas un ka pieteikuma atlikusī daļa arī nav pieņemama;
3. *Nolemj*, ka ir noticis Konvencijas 6.panta 1.punkta pārkāpums saistībā ar iespējamu uzkūdīšanu;
4. *Nolemj,* ka ir noticisKonvencijas 8.panta pārkāpums saistībā ar iesniedzēja sarunu ierakstīšanu 2001.gada 14.decembrī un saistībā ar kratīšanu iesniedzēja birojā;
5. *Nolemj*

(a) ka atbildētājai valstij trīs mēnešu laikā no dienas, kad spriedums saskaņā ar Konvencijas 44.panta 2.punktu ir kļuvis galīgs, jāizmaksā iesniedzējam 9000 EUR (deviņi tūkstoši eiro), pieskaitot jebkurus ieturamos nodokļus, kā kompensāciju par nemantisko kaitējumu;

(b) ka no minēto trīs mēnešu termiņa beigām līdz samaksas veikšanai iepriekš minētajai summām piemēro vienkāršo procentu likmi, kas vienāda ar attiecīgajā laika periodā spēkā esošo Eiropas Centrālās bankas rezerves kreditēšanas likmi, pieskaitot tai trīs procentpunktus;

1. *Noraida* iesniedzēja prasības par taisnīgu atlīdzību atlikušajā daļā.

Sagatavots angļu valodā un pasludināts 2014.gada 2.decembrī, saskaņā ar Tiesas reglamenta 77.panta 2. un 3.punktiem.

*Françoise Elens-Passos George Nicolaou*

Sekretāre Priekšsēdētājs